



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

# ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

162917

Nº albarán : 80509488  
Del. Note. N.º : 2000  
Fecha Exp. : 22.01.2021  
Del. Date : 22.01.2021

**Proveedor / Supplier**  
Código Code : 91000014  
Dirección Address : Polígono Kataide  
Población City : Mondragon 20500  
País Country : España

**Transportista/Carrier** Transport number: 291391  
Razón social Short name : LKW WALTER Internationale  
Matrícula Plate N.º : PB8985KP  
Remolque Remoc.plate : CB4506EA  
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.  
Del Unit.

**Destino / To**  
Cliente Customer : Magna PT S.p.A.  
Dirección Del.address : Via dei Ciclamini, 4  
Planta Modugno Bari 70026  
Center Italia  
Puerta de descarga Unloading point :  
Puesto de consumo Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Canales/Box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received								
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031  <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 450 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 15 Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 26/01/21 Firma	450		PZA	TBA-501494  TBA-501712	015	16875811/16887269	30	550004318501		
<p>Peso neto total : 4.982,400 Total net weight:</p>						5.945,400					
<p>Peso bruto total : 5.945,400 Total brut weight:</p>											

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
26 GEN 2021  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità"

**Observaciones / Comments :**

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el proveedor. **SIGNED BY FROM MAN MAN FICORENA**  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material will be with the final recipient. **F. M. S. Coop.**

**Proveedor / Supplier** Fagor Ederlan S. Coop.  
**Recepcion / Receiver** MAN MAN FICORENA  
**Almacén / Warehouse**  
**Transportista / Carrier**

**Observaciones / Comments :**  
A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)  
Sender (name, address, country)  
**Fagor Ederlan Koop.E.**  
**Torrebaso Pasealekua, 7**  
**20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)**  
**NIF. B5F-20025292**

2. Получател (име, адрес, държава)  
Consignee (name, address, country)

16. Превозвач (име, адрес, държава)  
Carrier (name, address, country)  
**IS-BUS LT**  
**00-476-IA**

3. Разтоварен пункт (място, държава)  
Place of delivery of the goods (place, country)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)  
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

18. Резерви и бележки на превозвача  
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи  
Documents attached

6. Знаци и номера  
Marks and Nos  
**34**

7. Брой колети  
Number of packages  
**1**

8. Вид опаковка  
Method of packing  
**CO**

9. Вид на стоката  
Nature of the goods  
**20**

10. Статистически №  
Statistical number

11. Тегжина бруто кг  
Gross weight in kg

12. Обем м<sup>3</sup>  
Volume in m<sup>3</sup>

Клас Class      Цифра Number      Буква Letter      (ADR\*)

13. Указания на изпращача  
Sender's instructions

19. Специални споразумения  
Special agreements

14. Предписания за плащане на наводно/instructions as to payment for carriage  
 Предплатено / Carriage paid  
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намалявания Deductions:			
Валдо Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в ..... на .....  
Established in ..... on ..... **22/09/20**

15. Наложен плащане  
Cash on delivery  
**KUHNEL-NAGEL S.r.l.**  
Via del Circolo, 10 - 40026 Modugno (BA)

22. ПОДПИСАНО ОТ ROMAN MARTICORENA  
**R.M. Fagor Ederlan S. Coop.**  
Подпис и печат на изпращача  
Signature and stamp of the sender

23. **[Signature]**  
Подпис и печат на превозвача  
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received  
**26-GEN 2021**  
Place on **[Signature]**  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**  
Подпис и печат на получателя  
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графичи с тежки линии са попълвани от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.



В случай на опасни стоки, да се посочи вентулатното усъществяване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Отпечатан в Република България